



...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 1/10.

### 1. A készítmény neve (kereskedelmi név): **BORNIT® - S** bitumenes sűrű bevonóanyag

Gyártó : **BORNIT-Werk Aschenborn GmbH**

cím: 08056 Zwickau, Németország

Importáló neve: Kemikál Építőanyag-ipari ZRt.

címe: 1097 Budapest, Tagló utca 11-13.

tel: 06/1/215-7370

fax: 06/1-215-7980

internet: [www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

Vészhelyzeti információ: Németi László tel: 06-30/429-2699

Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

tel:476-6464, 06-80-201-199

Forgalmazó (exportáló): a gyártó értékesítési egységei és viszonteladói hálózata

cím, telefon, fax: (ld. Gyártó)

Importáló cég neve:

cím, telefon, fax:

### 2. Összetétel

Parafinokat, aliciklikus és aromás szénhidrogéneket tartalmazó oldószerben oldott bitumen.

<u>veszélyes anyag</u>	<u>CAS-szám</u>	<u>m %</u>	<u>vesz-i jelölés</u>	<u>R-mondatok</u>
lakkbenzin (szénhidrogénkeverék)	64742-82-1	25-35	X <sub>n</sub> , N	10, 51/53,65,66,67

135 éve a Magyar építőiparban.

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

**A kiállítás/felülvizsgálat kelte:** 2004. május 06.

**Oldalszám:** 2/10.

**Készítmény neve:** Bornit®-S bitumenes sűrű bevonóanyag

**3. Veszélyesség szerinti besorolás**

Csak a folyadékállapotú termékre vonatkoznak!

N (környezeti veszély), gyúlékony

Egészségügyi veszélyek: Alacsony viszkozitása következtében lenyelés, illetve hányás közben a tüdőbe juthat, ezáltal fulladást, vagy toxikus tüdőödémát okozhat. A bitumen nyomokban olyan policiklikus aromás szénhidrogéneket tartalmaz, amelyek feltételezhetően rákkeltő hatásúak. Ezért a folyadékállapotú termékkel a hosszabb és intenzívebb érintkezését kerülni kell.

Környezetre gyakorolt hatás: Mérgező a vízi szervezetekre. A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Fizikai és kémiai veszélyesség: Gyúlékony. Felhasználás közben robbanásveszélyes és könnyen gyulladó gőz/levegő elegy keletkezhet.

Speciális veszély: A koncentrált gőzök belégzése irritáló hatású lehet. A gőzök és gázok altató hatásúak lehetnek, rendkívüli esetben ájulást okozhatnak.

Az oldószer elpárolgása után a termék a környezetre veszélyt nem jelent. A bitumen-film sem az emberre, sem a növény-illetve vízi világra nem veszélyes.

**4. Elsősegélynyújtás**

Általános előírások: A termékkel szennyeződött ruházatot azonnal cseréljük le.

Belégzés esetén: Bőséges friss levegőt biztosítani.



...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 3/10.

**Készítmény neve: Bornit<sup>®</sup>-S bitumenes sűrű bevonóanyag**

Bőrrel érintkezve:	Sok vízzel és megfelelő tisztítószerrel lemosni, jól leöblíteni. A bőrfelületet zsíros krémmel bekenni.
Szembe jutása esetén:	Vízzel alaposan kiöblíteni és azonnal orvossal konzultálni.
Lenyelés esetén:	Hánytatni nem szabad, ne adjunk semmit inni, azonnal forduljunk orvoshoz.
Útmutatás az orvosnak:	Hosszantartó, vagy ismétlődő expozíció bőrgyulladást (Dermatitist) okozhat. A lenyelés és az azt követő hányás következtében a tüdőbe juthat és toxikus tüdőödémát okozhat.

### 5. Tűzveszélyesség

Alkalmas oltóanyagok: oltópor, CO<sub>2</sub>, hab  
Biztonsági okokból nem alkalmazható: erős vízszugár

Veszélyes bomlástermékek: A bitumenoldat égése során füst és különféle gázok, pld. szénmonoxid, nitrogénoxidok, kén-dioxid, korom és egyéb szerves termékek keletkezhetnek.

Különleges előírások: Frisslevegős légzésvédő-készüléket kell viselni. Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet az érvényben lévő hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

### 6. Óvintézkedés baleset esetén

Személyekre vonatkozó előírások: A bőrrel és szemmel történő érintkezés elkerülendő. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Dohányozni nem szabad. Gyújtóforrástól távol tartani.

135 éve a Magyar építőiparban.



...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 4/10.

**Készítmény neve: Bornit<sup>®</sup>-S bitumenes sűrű bevonóanyag**

Környezetvédelmi előírások: A folyadék a csatornahálózatba, folyókba és tavakba, továbbá mélyebben fekvő területekre nem kerülhet.

Tisztítás(mentesítés): Ha veszélytelenül megoldható, az anyagot távolítsuk el. Száraz homokkal vagy földdel gátoljuk meg a terjedését, és szívóképes, nem éghető abszorbeáló anyaggal itassuk fel.

### 7. Kezelés és tárolás

Biztonságos használat:

A tárolóedényeket jól lezárva tartsuk és lehetőség szerint napsugárzástól védjük. Biztosítsunk a munkahelyen megfelelő szellőzést/elszívást.

Tűz- és robbanásvédelem:

Felhasználás közben dohányozni nem szabad. Gyújtóforrásoktól tartsuk távol. Az elektrosztatikus feltöltődés elleni előírásokat alkalmazni kell.

Raktározásra és tárolóedényre vonatkozó követelmények:

Élelmiszerek közelében ne tároljuk. A tárolóedényzetet tartsuk lezárva. Csak jól szellőző helyen tároljuk. A gyújtóforrásokat távolítsuk el. Napsugárzástól védve tároljuk.

### 8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

A 7. pontban foglaltakat be kell tartani.

Munkahelyi határértékhez kötött alkotórészek:

CAS-szám  
64742-82-1

Megnevezés %  
szénhidrogén keverék 30-35

MAK-érték  
350 mg/m<sup>3</sup>  
70 ml/m<sup>3</sup>

135 éve a Magyar építőiparban.



...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 5/10.

**Készítmény neve: Bornit<sup>®</sup>-S bitumenes sűrű bevonóanyag**

Egyéni védőeszközök:

Általános védő-és higiéniai előírások: Élelmiszerek közelében ne tároljuk. Munkavégzés közben enni, inni, dohányozni nem szabad. Munkaközi szünetek előtt és a munka végeztével kezet kell mosni. Használjunk zsíros bőrvédő krémet. Tartsuk be az alapvető higiéniai követelményeket.

Légzésvédelem: Jó szellőzés esetén nem szükséges. A gőzök belégzését kerüljük el. A légszennyezési határérték túllépése esetén A2/P3 kombifilteres védőmaszkot használjunk.

Kézvédelem: Oldószerálló védőkesztyű. Javasolt anyagok: nitril, fluórkaucuk (legalább 480 percig nem eresztik át a 25%-nál kisebb aromás tartalmú alifás oldószereket.)

Szemvédelem: zárt védőszemüveg

Testvédelem: hosszú ujjú védőruha

### 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Halmazállapot	:	folyadék
Szín	:	fekete
Szag	:	enyhén benzinszagú
Forráspont	:	> 150°C (lakkbenzin) (ASTM D-1078)
Lobbanáspont	:	>30°C (EN 22719)
Öngyulladás hajlam	:	nincs
Robbanási határok	:	alsó: 0,67 térf.%, felső: 6,4 térf.%
		A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-levegő keverék kialakulása lehetséges.
Sűrűség 20°C-on	:	0,96-0,98 g/cm <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben	:	nem vagy alig
Oldószertartalom	:	30-35%
Szilárdanyag-tartalom	:	65-70%
Viszkózitás 25°C-on, 10mm:	:	29-31 sec (kátrányviszkóziméter)

135 éve a Magyar építőiparban.

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)



...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 6/10.

**Készítmény neve: Bornit<sup>®</sup>-S bitumenes sűrű bevonóanyag**

### 10. Stabilitás és reakciókészség

Elkerülendő körülmények: előírások szerinti alkalmazás esetén nem bomlik

Veszélyes bomlástermékek: előírás szerinti alkalmazás mellett nincsenek.

Elkerülendő anyagok: meleg, nyílt láng, szikra, erős oxidálószerekkel történő érintkezés

### 11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás (szénhidrogénkeverék: "lakkbenzin")

LD50 (dermális, hnyúl) >500mg (24 óra)

LD50 (orális, patkány) >5000mg/kg

LC50 (inhalatív, patkány) 3400-5500 mg/m<sup>3</sup> (4 óra)

Elsődleges ingerhatások:

Belélegezve: enyhén ingerlő hatása lehet, magasabb koncentrációban bódultságot okozhat.

Bőrrel érintkezve: enyhe irritatív hatás lehetséges.

Szembe jutva: enyhe irritatív hatás lehetséges.

Szenzibilizáló hatása nem ismeretes.

Lenyelése, illetve az azt követő hányás esetén a tüdőbe kerülhet, mely fulladást vagy toxikus tüdő-ödémát okozhat.

135 éve a Magyar építőiparban.

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)





*...a szakértő szakipar*

**KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.**

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## **BIZTONSÁGI ADATLAP**

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

**A kiállítás/felülvizsgálat kelte:** 2004. május 06.

**Oldalszám:** 7/10.

**Készítmény neve:** Bornit<sup>®</sup>-S bitumenes sűrű bevonóanyag

### **12. Ökotoxicitás**

Ökotoxikus hatások: Negatív ökológiai hatások az eddigi tapasztalatok alapján nem várhatók.

Viselkedés talajjal érintkezve: A bitumen fizikai tulajdonságai következtében nem mobil, az oldószer elpárolgása után a talaj felszínén marad.

Viselkedése vízzel érintkezve: A bitumen vízben oldhatatlan, tehát nincs vízre veszélyes besorolása. Az oldószer hozzáadása miatt azonban a bitumenoldatot a 2-es vízveszélyességi osztályba sorolták.

Lebonthatóság: A könnyebb szénhidrogének elpárolgása után a bitumen, rendeltetésének megfelelően, biológiailag nagyon lassan bomlik le.

Vízveszélyességi osztály: 2

### **13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás**

A megjelölésre kötelezett kemikáliák maradékai veszélyes hulladékok, melyeket a hulladékgazdálkodásról szóló, vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Hulladék-kód: 08 04 09\* (Ragasztó-és tömítőanyagok hulladékai, melyek szerves oldószert vagy más veszélyes anyagot tartalmaznak.)

Javaslat a tisztítatlan csomagolóanyagokra:

A teljesen kiürített csomagolóanyagok újra-használhatók vagy ártalmatlaníthatók.

*135 éve a Magyar építőiparban.*

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)



...a szakértő szakipar

**KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.**

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

**A kiállítás/felülvizsgálat kelte:** 2004. május 06.

**Oldalszám:** 8/10.

**Készítmény neve:** Bornit®-S bitumenes sűrű bevonóanyag

### 14. Szállításra vonatkozó előírások

Szállítási szempontból nem jelölésköteles, nem tartozik a veszélyes áruk, 3. osztály anyagai közé.

### 15. Szabályozási információk

A termékre vonatkozó veszélyességi jelölések:

- Gyúlékony
- N (környezeti veszély)+ veszélyszimbólum

Veszélyes összetevők: szénhidrogén (lakkbenzin) keverék

R-mondatok:

- |         |   |
|---------|---|
| R 10    | - Kevésbé tűzveszélyes  |
| R 51/53 | - Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat |
| R 66    | - Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.              |
| R 67    | - Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak   |

S-mondatok:

- |      |  |
|------|--|
| S 2  | - Gyermekek kezébe nem kerülhet                    |
| S 16 | - Gyújtóforrástól távol tartandó-tilos a dohányzás |
| S 23 | - A keletkező gőzt nem szabad belélegezni          |
| S 29 | - Csatornába engedni nem szabad                    |
| S 51 | - Csak jól szellőztetett helyen használható        |

135 éve a Magyar építőiparban.

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)





...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 9/10.

**Készítmény neve: Bornit®-S bitumenes sűrű bevonóanyag**

### Jogi szabályozás

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1993. évi XCIII.    | törvény a munkavédelemről és a kapcsolódó rendeletek   |
| 2000. évi XLIII.    | törvény a hulladékgazdálkodásról   |
| 2000. évi XXV.      | törvény a kémiai biztonságról  |
| 98/2001. (VI.15)    | Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről  |
| 25/1996. (VIII.28.) | NM rendelet az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés és munkakörülmények általános egészségügyi követelményeiről                        |
| 26/1996. (VIII.28.) | NM rendelet az egyes egészségkárosító kockázatok között foglalkoztatott munkavállalók (napi, heti) expozíciós idejének korlátozásáról      |
| 35/1996. (XII.29.)  | BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról   |
| 44/2000. (XII.20.)  | EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól |
| 26/2000. (IX.30.)   | EüM rendelet foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről             |
| 25/2000. (IX.30.)   | KöM rendelet a hulladék jegyzékéről  |
| 14/2001. (V.9.)     | KöM – EüM – FvM együttes rendelet a légszennyezettségi határértékről   |
| 21/2001.(XII.14.)   | Korm. rendelet a levegő védelmével kapcsolatos egyes szabályokról  |
| 12/2001. (V.4.)     | KöM – EüM együttes rendelet a vegyi anyagok kockázatának becsléséről .....   |
| 41/2000. (XII.20.)  | EüM – KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal ..... korlátozásáról   |

135 éve a Magyar építőiparban.

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)



...a szakértő szakipar

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAG-IPARI ZRT.

1097 Budapest, Tagló u. 11-13.

Tel: 1/215-0446; Fax: 1/216-1444

4300 Debrecen, Monostorpályi út 5.

Tel: 52/471-693; Fax: 52/471-714

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(Veszélyes készítményhez)

a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján

A kiállítás/felülvizsgálat kelte: 2004. május 06.

Oldalszám: 10/10.

**Készítmény neve: Bornit<sup>®</sup>-S bitumenes sűrű bevonóanyag**

### 16. Egyéb

A jelen adatlap szerinti készítmény a 44/2000. (XII. t27.) EüM rendelet alapján bejelentésre kötelezett.

Az adatlapot a jelenlegi ismeretek alapján, legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, ez azonban az adatok teljeskörűségére biztosítékot nem jelent. A műszaki-tudományos haladásnak megfelelően az adatlap módosításra kerülhet, ezért minden esetben célszerű meggyőződni az adott készítményre vonatkozó biztonsági adatlap változatlanságáról, mely a kiállítás kelte alapján ellenőrizhető.

A biztonsági adatlap a termékre vonatkozó gyártmányismertetőt (felhasználási utasítást) nem helyettesíti, termék tanúsításra, megfelelőség igazolására nem használható.

A biztonsági adatlapban közölt információk az ember és a környezet védelmét szolgálják. A biztonsági adatlapot a fenti célból, és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendeletben előírt kötelezettségek teljesítésére titoktartási kötelezettség, és - ennek bármilyen módon történő megsértése esetén - kártérítési kötelezettség terhe mellett adtuk ki.

Dátum: Budapest, .....

PH:

KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI RT.

1.

*Szilvágyi*  
.....  
cégszerű aláírás

135 éve a Magyar építőiparban.

[www.kemikalrt.hu](http://www.kemikalrt.hu)

[info@kemikalrt.hu](mailto:info@kemikalrt.hu)